



5 moulins à eau ,	555
1 verre en Angleterre ;	664
1 loge en France ,	760
1 notes de musique ,	1007
1 le lart de distiller ,	1138
1 e à paver les rues de Paris ,	1184
1 console ,	1360
1 mines en France ,	1380
1 s moulins à vent ,	1389
1 la faience à Faenza , ville	1389
1 la poudre à canon ,	1330
1 canons ,	1346
1 cartes à jouer ,	1309



Le tonnerre n'a plus de ro
Vive la fin de votre an
Je ne puis plus boire un s
Pourtant mon pire en boit b
La bière le rend sentiment

Cet à-propos si plat, si décou
gé de circonstance. En effet, l
n fêtait alors le vingtième au
mort. Pour cette occasion il a
ur ce monde, (c'est ce que

La Gazette du Patrimoine

N°4



#CULTURE
Les trésors du
Grand Narbonne

 **médiathèquesS**
RÉSEAU DE LECTURE PUBLIQUE
DU GRAND NARBONNE

 **Grand
NARBONNE**
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION



Sommaire

Quelques trouvailles sur nos étagères 3

Requiescat in pace par Paul Albarel3

Hieronymi Mercurialis de arte gymnastica libri sex (1672)5

Des fonds qui continuent à s'enrichir ! 6

 Une carte ancienne du XVIII^e siècle : Narbonne et ses environs par Cassini6

Le guide du voyageur ou l'itinéraire français (1823)7

 Un livre de Charles Trenet dédié : *Un noir éblouissant*8

Zoom sur la bibliothèque personnelle de Guy Jourdain..... 9

La guerre et l'après-guerre vues par Pierre Dantoine (1884-1955) 10

Le livre de mon bord par Pierre Reverdy (1948) 12

Le trésor de Carcassonne par Albert Robida (1926) 13

Quoi de neuf au patrimoine ?14

 La numérisation de journaux anciens..... 14

Histoire narbonnaise16

 André Hélène (1919-1972) écrivain français, auteur du Roman noir 16

Les Rendez-vous du patrimoine17

 Les rendez-vous à venir17

 Les rendez-vous passés..... 18

Quelques trouvailles sur nos étagères...

Requiescat in pace par Paul Albarel



Nous avons présenté dans une Gazette précédente, le fonds Paul Albarel qui, grâce à des aides régionales, a pu être signalé dans le Catalogue collectif de France (CCFr).

Grâce à ce signalement, nous avons découvert ce grand in folio, au titre latin connu dans la bibliographie de Paul Albarel. Mais dans ce volume, pas de texte occitan, seulement des dizaines de dessins humoristiques originaux à l'encre de chine, signés par Gaston Cugnenc (1867-1928), peintre et illustrateur biterrois. Il s'agit en réalité des épreuves originales de cet artiste (qui fut également conservateur du Musée des Beaux-Arts de Béziers), destinées à l'imprimeur pour illustrer le texte de Paul Albarel (1873-1929), grand félibre narbonnais.

Avec beaucoup d'ironie, le texte en occitan raconte l'histoire d'une « catin » qui arrive au paradis devant Saint-Pierre...

Dessins humoristiques originaux à l'encre de chine, signés **Gaston Cugnenc** (1867-1928), peintre et illustrateur biterrois

La médiathèque possède plusieurs tirages de cette œuvre que vous pouvez lire en intégralité sur notre bibliothèque numérique N@rbonum.



Accéder à N@rbonum la bibliothèque en ligne en scannant le code QR



Quelques **trouvailles** sur nos étagères...

Hieronimi Mercurialis de arte gymnastica libri sex (1672)

Voici un surprenant ouvrage découvert dans nos réserves, qui, bien que datant du XVII^e siècle, traite un sujet toujours actuel !

Considéré comme **un des premiers livres sur la gymnastique**, il est plutôt un livre sur la santé et le bien-être par le sport.

D'ailleurs, il provient du riche legs au milieu du XIX^e siècle, du docteur Sernin de Narbonne, à qui la Médiathèque doit la grande majorité des livres de médecine de son fonds.



La première édition parue à Venise en 1569 n'était pas illustrée. Notre exemplaire datant de 1672 est remarquable surtout par la qualité de ses illustrations. Les gravures sont signées par le Néerlandais Romeyn de Hooghe (1645-1708), l'un des meilleurs artistes et illustrateurs de l'époque baroque.

L'ouvrage débute par une très belle page de titre frontispice gravée (voir p.3) qui représente Esculape, le dieu grec de la médecine, tenant son bâton caractéristique avec un serpent enroulé autour ; il pointe celui-ci vers Bacchus, qui dort par terre

près de son âne. Derrière Esculape se trouve une figure féminine tenant une étoile à cinq branches puis à l'arrière-plan, devant un stade circulaire, plusieurs athlètes sont engagés dans divers sports.



Mais ce texte est donc moins un ouvrage sur la gymnastique qu'un livre prônant la valeur thérapeutique de celle-ci et des sports en général, après une étude importante de la gymnastique dans le monde antique.

Son auteur, Girolamo Mercuriale est surtout connu pour ses contributions à la médecine de l'exercice et aux remèdes naturels. Son étude de la médecine classique s'est concentrée sur l'alimentation, l'exercice et l'hygiène. Dans cet ouvrage, il décrit le gymnase classique et souligne l'importance de l'exercice pour la prévention des maladies, le maintien de la santé et les propriétés curatives. De nombreuses planches, de nombreuses gravures sur bois,

certaines dépliantes, illustrent des stades, des combats de gladiateurs, des scènes de lutte, de natation, d'athlétisme.

Une dernière particularité est une belle planche gravée représentant une naumachie, c'est-à-dire une bataille navale mise en scène dans un amphithéâtre inondé. Pratiquées dans le monde antique, ces représentations de combat naval avaient lieu dans une arène, un cirque ou dans un bassin spécialement construit à cet effet.

Le slogan de cet ouvrage pourrait être « un esprit sain dans un corps sain » ou encore « pour rester en forme faites du sport » : nos contemporains n'ont rien inventé !

un esprit
sain dans un
corps sain

Des fonds qui continuent à s'enrichir !

Une carte ancienne du XVIII^e siècle : Narbonne et ses environs par Cassini

Ce **bel exemplaire finement aquarellé et entoilé** couvre Narbonne et ses environs : la carte s'étend au nord jusqu'à Béziers, Agde et l'étang de Thau, au sud jusqu'à Treilles et Castelmaure, et à l'ouest jusqu'à Gasparet. Les villes de Sigeon, Narbonne, Quarante, Bize-Minervois, Capestang, Béziers, Nissan-Lez-Enserune, Villeneuve-lès-Béziers, Vias et Agde sont signalées à l'aquarelle rouge.



Cette carte, œuvre de la dynastie des cartographes Cassini, est la première carte générale du royaume de France. En 1747, **Louis XV décide de confier à César-François Cassini** (1714-1784) l'élaboration d'une carte de France détaillée, qui doit couvrir tout le royaume. Les levées sont effectuées entre 1756 et 1789 ; au total 182 feuilles composant la carte sont publiées entre

1756 et 1815. L'échelle est à l'époque en toises. **Trois générations de Cassini se succèdent pour achever ce travail.**

Cette carte constitue pour l'époque une véritable innovation et une grande avancée technique. Elle sera remplacée en 1866 par la carte d'État-Major à l'usage des militaires.

Le guide du voyageur ou l'itinéraire français (1823)



Afrique et Amérique.	Royaumes et Empires.	Population des Villes.	Dist. de Paris.
AFRIQUE.			
Alexandrie.	égypte.	6000	758
Alger.	barbarie.	11000	400
Cair.	égypte.	40000	800
Cap de Bon. Esp.		46000	2408
Cap-Vert.	nigritie.	14477	8,5
Ile de la Réunion.			2996
Ile de fer.	canaries.	17300	619
Maroc.	barbarie.	25000	615
Tripoli.	barbarie.	50000	505
Tunis.	barbarie.	200000	433
AMÉRIQUE.			
Buenos-Aires.	paraguay.	31000	2500
Cap-François.	saint-Domingue.	25000	2510
Carthagène.	terre-ferme.	50000	2789
Cayenne.	guyanne.	6030	1600
Saint-Domingue.	antilles.	148000	1637
Guadeloupe.	antilles.	104400	1535
Lima.	pérou.	120000	2100
Martinique.	antilles.	95000	1550
Mexique.	n. espagne.	4000	2179
Nouv.-Orléans.	louisiane.	32000	2016
Plaisance.	terre-Neuve.	50000	910
Quebec.	canada.	25000	1277
Saint-Salvador.	brésil.	3000	2819
Valparaiso.	chili.	20000	3219

ÉPOQUES REMARQUABLES.	
Commencement de la Monarchie Française sous Pharamon,	430
Invention des moulin à eau,	555
Invention du verre en Angleterre,	664
Première horloge en France,	760
Invention des notes de musique,	1007
Découverte de l'art de distiller,	1138
On commence à paver les rues de Paris,	1184
Usage de la boussole,	1260
Origine des lunettes en France,	1280
Invention des moulin à vent,	1289
Invention de la faïence à Faenza, ville d'Italie,	1289
Invention de la poudre à canon,	1330
Invention des canons,	1346
Invention des cartes à jouer,	1350
Le premier chapeau fait à Paris,	1404
La fusille d'Orléans est brûlée par les Anglais,	1431
Invention de l'imprimerie,	1473
Invention de la première montre de poche,	1500
Invention des bombes et mortiers,	1588
Invention des lunettes d'appareil,	1609
Assassinat d'Henry quatre, le 14 mai,	1610
Charles premier, roi d'Angleterre, décapité le 30 janvier,	1649
Les carrosses de louage appelés fiacres, parce que le premier, logé au à l'Image St. Fiacre, en reçut la dénomination,	1655
Pompeo fut le premier opéra représenté en France,	1669

Parmi nos acquisitions, nous privilégions toujours des impressions narbonnaises, de plus en plus rares à trouver. En voici une, imprimée en 1823 par Pierre-Jean-Jacques Sounié, un ancien ouvrier de l'imprimeur narbonnais Decampe.

L'auteur est un certain Thénard-Gautier de Caen qui, avant d'être un auteur de guide de voyage est d'abord un représentant de commerce souhaitant faire partager ses expériences voyageuses à autrui ; comme tout bon commercial, il en profite même pour insérer dans la page de titre un encart publicitaire !! : « tient aussi le savon vestimental pour enlever toutes sortes de taches sur toute espèce d'habillement ».

À côté de l'anecdote, cet ouvrage de 24 pages se veut être un guide pour conduire tous les voyageurs sur les routes du monde pour mieux préparer leur voyage. Y sont indiqués les noms des plus grandes villes du monde, les distances qui les séparent de Paris, leur nombre d'habitants.

D'autres renseignements plus farfelus sont présentés, quelquefois sous forme de questionnaire, relatifs à l'histoire, la géographie,

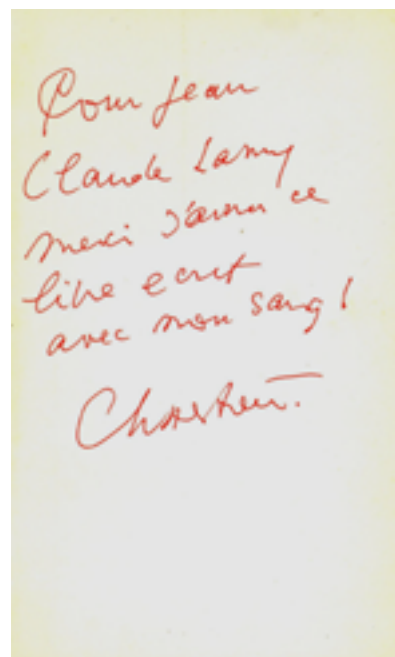
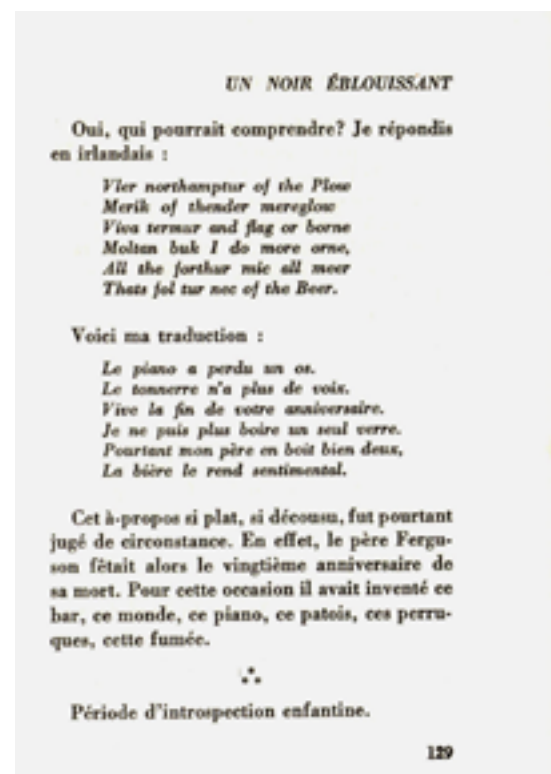
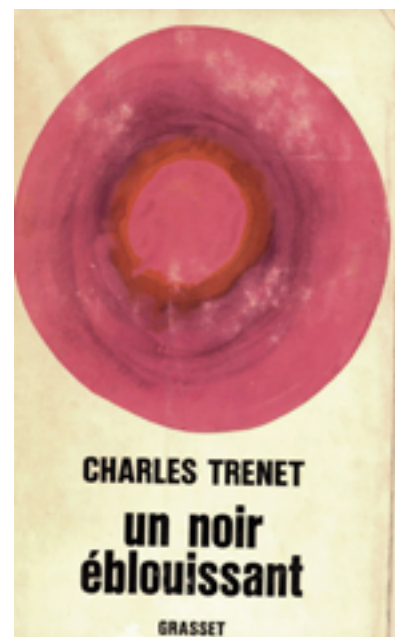
la description des coutumes et des mœurs (origine des différentes cérémonies religieuses) ou encore l'itinéraire des principales routes de France ; enfin, ce guide rassemble des conseils ou des renseignements utiles comme la conversion des monnaies, un modèle de billet à ordre ou de billet au porteur... des informations propices pour occuper les longues heures passées en diligence !

Un des premiers guides de voyages

Apparus au début du XIX^e siècle, les guides de voyage sont d'abord le plus souvent de petit format, plus commodes à transporter ; peu à peu, ils vont s'enrichir en informations, se développer et se normaliser ; des éditeurs en feront leur spécialité, comme les guides Richard vers 1830 puis plus tard les guides Joanne (futurs guides bleus) dans les années 1850.

Des **fonds** qui continuent à **s'enrichir** !

Un livre de Charles Trenet dédié : *Un noir éblouissant*



Charles Trenet, le célèbre chanteur **est né à Narbonne** en 1913. La Médiathèque conserve quelques-unes de ses **partitions originales**, ainsi que la plupart de ses œuvres écrites.

Un noir éblouissant

fait partie de nos dernières acquisitions.

Ce récit, quelque peu fantaisiste, est publié en 1965 chez la librairie Grasset ; on y rencontre de nombreux personnages pittoresques voire surréalistes sortis tout droit de l'imagination du poète.

Cette édition originale est agrémentée d'une dédicace de Charles Trenet adressée à Jean-Claude Lamy, alors journaliste littéraire au journal France Soir.

Voir plus d'œuvres sur N@rbonum



Accéder à **N@rbonum**
la **bibliothèque en ligne**
en scannant le code QR



Zoom sur la bibliothèque personnelle du Carcassonnais **Guy Jourdain** (1932-2001)

La Médiathèque a eu l'opportunité d'acquérir l'année dernière une partie de **la bibliothèque personnelle du Carcassonnais Guy Jourdain**, ancien Inspecteur d'Académie du département de l'Aude.

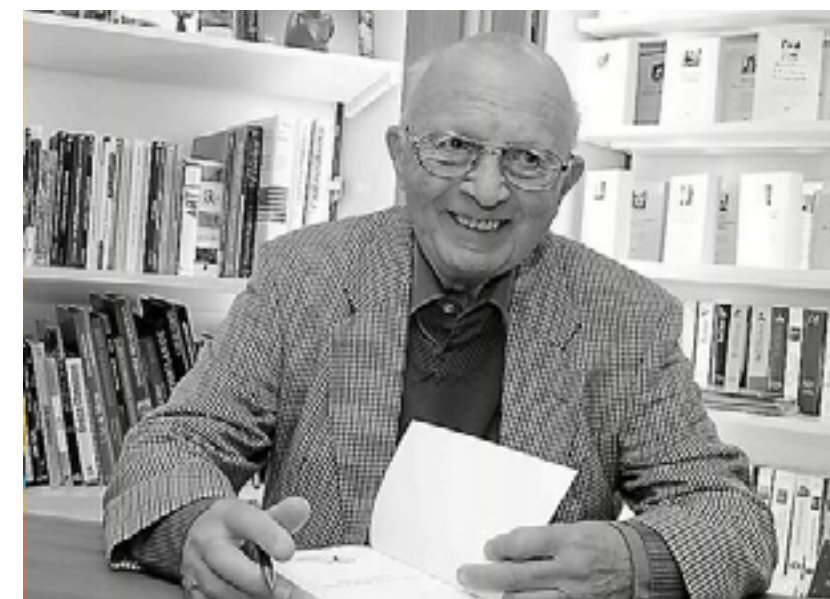


Photo : © Christophe Barreau

Arrivé dans les années 60 dans le département, passionné par les lettres et l'écriture, il découvre les auteurs audois comme Gaston Bonheur, Joë Bousquet, Charles Cros, Joseph Delteil, Jean Girou, Jean Lebrau, René Nelli ou Pierre Reverdy.

Il commence alors une collecte méthodique des œuvres de ces écrivains. Pour cela, il parcourt inlassablement les lieux de vente à la recherche de ces livres, en Occitanie mais aussi partout en France. Il s'engage dans un véritable travail de bibliophile : il recherche les éditions originales, les reliures exceptionnelles qui montrent le bel ouvrage, celui de la main de l'homme qui magnifie l'œuvre littéraire. Il constitue patiemment sa bibliothèque année après année, la range et la classe soigneusement.

Lors de sa carrière professionnelle, Guy Jourdain occupe également le poste de directeur du Centre Départemental de la Documentation Pédagogique de l'Aude où il développe une activité éditoriale sur le patrimoine audois.

Il s'essaye également à l'écriture et publie un ensemble de textes tendres et humoristiques intitulé *Les silences de Monsieur Plantier* (dont un exemplaire est consultable à la Médiathèque).

Zoom sur la bibliothèque personnelle du Carcassonnais
Guy Jourdain (1932-2001)

La guerre et l'après-guerre

vues par Pierre Dantoine (1884-1955)
Artiste caricaturiste carcassonnais



Fils d'un huissier disparu précocement, **Pierre Dantoine** doit très jeune abandonner ses études pour subvenir aux besoins de sa famille. Il est embauché à la **gare de Carcassonne** où il commence à « croquer » les voyageurs. En 1914, il est mobilisé au 272^e Régiment d'Infanterie. Il consacre ses moments libres dans les tranchées à la réalisation d'esquisses et de dessins.

Son œuvre principale est la *Guerre vue par Dantoine* publiée à Carcassonne en 1932. Il y rassemble une série de **43 caricatures ou dessins humoristiques**, témoignages de son expérience de poilu sur le front de l'Est entre 1914 et 1918. Les dessins sont accompagnés de légendes en occitan et représentent des personnages et des

situations pittoresques, souvent dans le contexte d'une gare, lieu d'échanges entre la vie des poilus et des civils.

Ses dessins, rapidement esquissés au crayon puis rehaussés à l'encre de chine, décrivent des **tranches de vie simples et réalistes, des hommes croqués avec tendresse.**

Voir plus d'œuvres sur N@rbonum

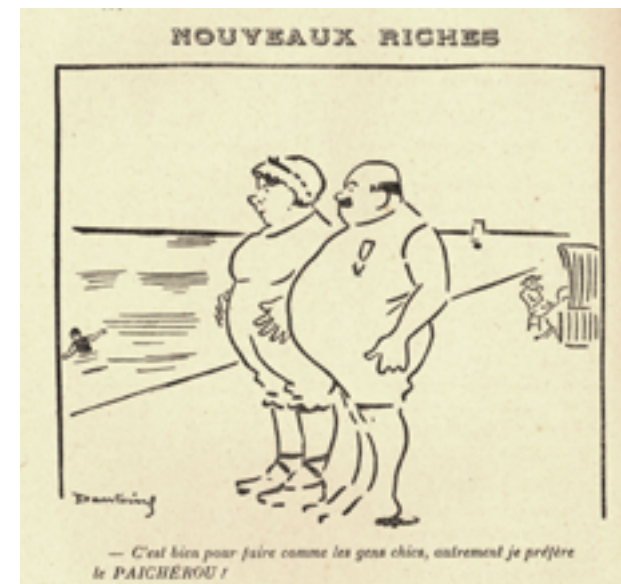


Accéder à N@rbonum
la bibliothèque en ligne
en scannant le code QR



Après-guerre, il trouve un emploi à la préfecture de l'Aude jusqu'à sa retraite en 1944.

Il dessine jusqu'à la fin de sa vie, et son **talent** est reconnu : il reçoit les **Palmes académiques en 1926** et est décoré de la **Croix de la Légion d'honneur en 1938.**



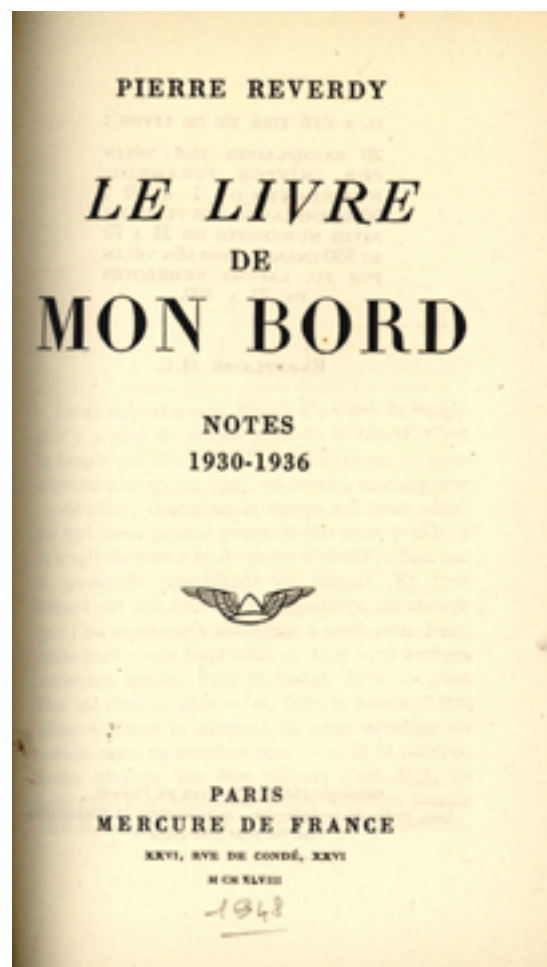
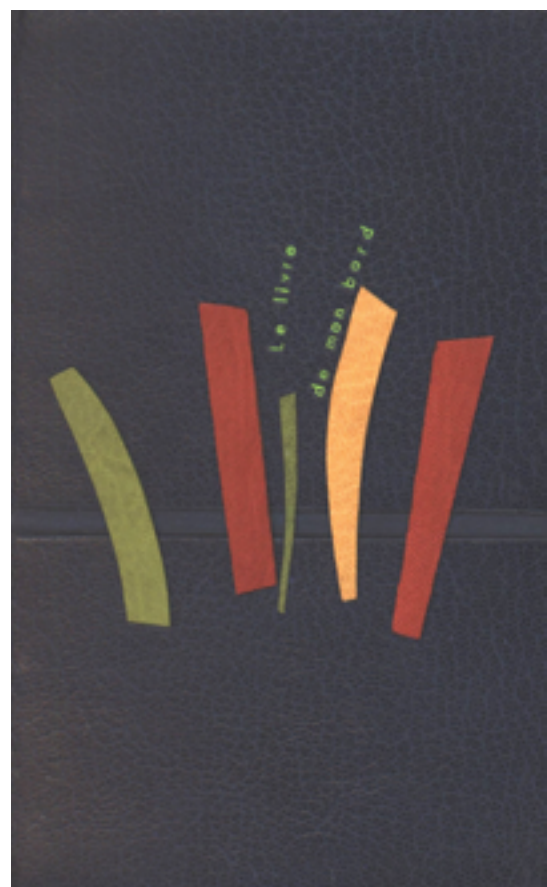
Après-guerre, Dantoine continue à illustrer des revues et des ouvrages comme ce 2^e volume *Chroniques rimées* de Jacques Aubin (pseudonyme d'Osmin Nogué [1865-1942] avocat et chansonnier carcassonnais), édité par le Journal la Démocratie en 1922. Cette fois, ses dessins offrent **un regard éclairant sur la vie**

politique et société locales carcassonnaises d'après-guerre, décrites dans les poésies du chansonnier.

Cet exemplaire renferme une dédicace autographe de Pierre Dantoine à son chef de division à la préfecture de l'Aude.

Le livre de mon bord

par Pierre Reverdy (1948)



Une édition originale
Hors commerce

L'ouvrage présente une
reliure exceptionnelle de
l'artiste contemporaine
Nathalie Berjon.

Cette édition originale hors commerce rassemble les premières réflexions et pensées que le poète a patiemment collectées au fil des années, depuis sa conversion au catholicisme et son exil près de l'abbaye de Solesmes. L'ouvrage renferme également une dédicace autographe de Pierre Reverdy à Louise Blaizot (de la dynastie de libraires parisiens du XX^e siècle).

Cet exemplaire présente une reliure exceptionnelle de l'artiste contemporaine Nathalie Berjon : en cuir grainé bleu avec collage en cuir de couleur, titre et nom de l'auteur incrustés, dans un étui demi dos cuir, le tout dans un boîtier bleu.

Le trésor de Carcassonne

par Albert Robida (1926)



D'abord dessinateur de presse, puis chroniqueur et caricaturiste, Albert Robida (1848-1926) fonde sa propre revue : *La Caricature* en 1871 et en est le rédacteur en chef jusqu'en 1892.

Il écrit également quelques romans d'anticipation. Voyageur curieux et infatigable, il montre son intérêt pour les vieilles pierres dans ses séries *Vieilles villes* puis *Vieille France* et rédige quelques guides touristiques. Il finit sa carrière littéraire par la rédaction et l'illustration de nombreux ouvrages destinés à la jeunesse comme *Le trésor de Carcassonne*, roman historique édité chez Henri Laurens dans la collection *Plume et crayon*.

Albert Robida
(1848-1926),
dessinateur de presse,
puis **chroniqueur** et
caricaturiste. En 1871, il
fonde sa propre revue :
La Caricature.

Quoi de neuf au patrimoine ?

La numérisation de *journaux anciens*

L'agence régionale **Occitanie Livre & Lecture** accompagne les bibliothèques, les services d'archives et les musées dans la conservation pérenne de la presse ancienne locale et régionale et des publications des sociétés savantes.

Numériser la presse ancienne permet de faciliter l'accès à ces documents très prisés par le public (pour l'histoire locale) mais aussi très fragiles en raison de la mauvaise qualité du papier.

Depuis plusieurs années, l'agence de coopération Occitanie Livre & Lecture est signataire de la Convention – Cadre de pôle associé documentaire entre la Bibliothèque Nationale de France et le Pôle associé régional Occitanie : à ce titre, elle coordonne et réalise les plans régionaux de numérisation des périodiques et de la presse ancienne régionale. Elle est le référent opérationnel du pôle vis-à-vis de la BNF, de la DRAC Occitanie, de la Région Occitanie et des collectivités locales partenaires.

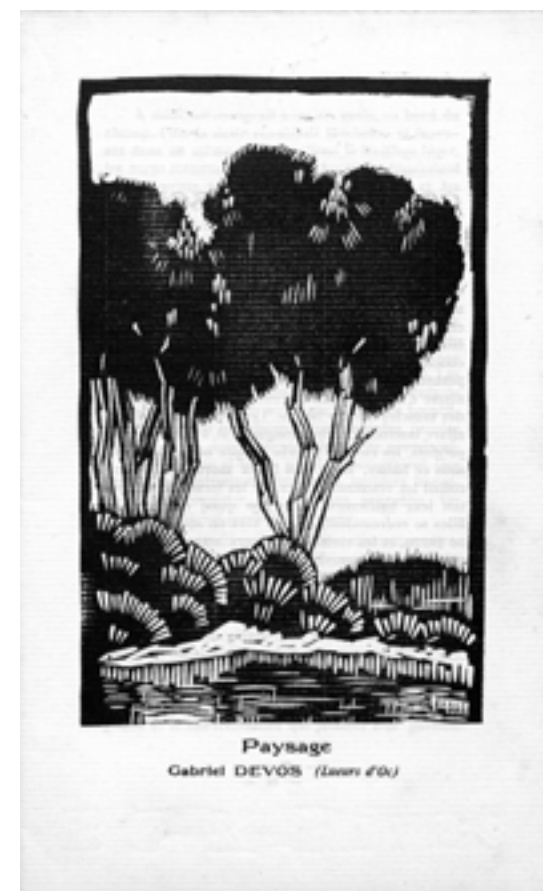
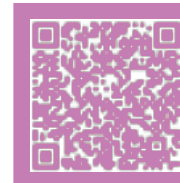
Le but est de constituer des collections numériques d'intérêt régional, de conserver ces contenus et de valoriser et mettre à disposition ces collections au public le plus large.

La Médiathèque du Grand Narbonne a participé à plusieurs de ces plans de numérisation en 2014, 2017 et dernièrement en 2021.

En 2014, les premières collections à être numérisées **sont *Le Cri de Narbonne* (1925-1938) et de la revue littéraire de Paul Duplessis de Pouzilhac, *Septimanie* (1923-1944).**



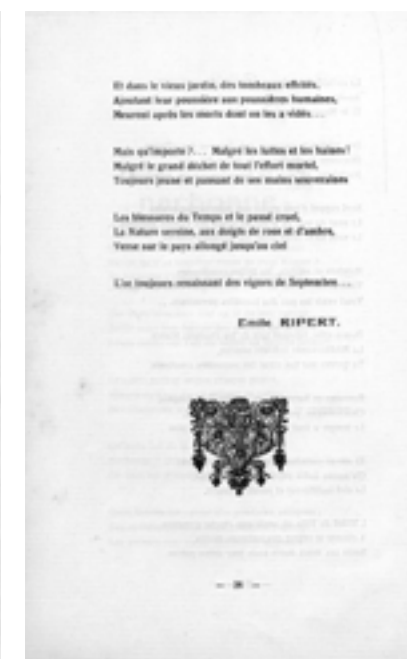
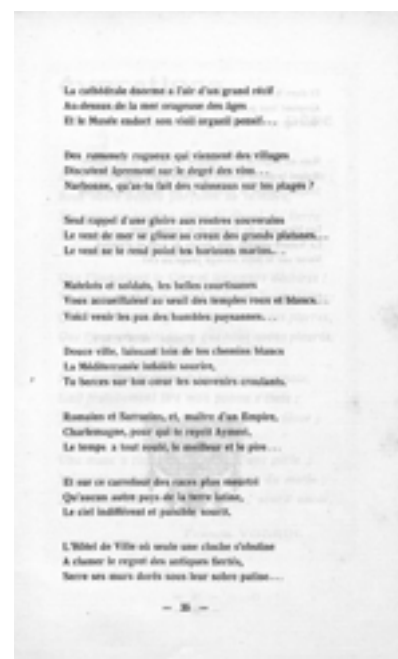
Accéder à **N@rbonum**
la **bibliothèque en ligne**
en scannant le code QR



En 2017, c'est au tour des volumes de la revue poétique *Anadyoméné* (1927-1928) de Paul Albarel et de la revue *le Feu, organe du régionalisme méditerranéen* (1933-1937).

La dernière campagne de numérisation en **2021** permet la numérisation de la revue *le Progrès agricole et viticole* (1887-1934) issue du fonds ancien de l'INRA.

Au total, des milliers de pages ont pu être ainsi numérisées. **Elles sont désormais visibles sur la bibliothèque numérique de la Médiathèque N@rbonum mais également sur le site Ressources Patrimoines en Occitanie.**



Histoire narbonnaise

**André Hélène
(1919-1972)**

*Écrivain français
Auteur du Roman noir*

Né en 1919 à Narbonne, fils et petit-fils d'archéologues narbonnais (Philippe et Théophile Hélène), André connaît une enfance heureuse à Narbonne puis à Leucate où il suit sa mère après le divorce de ses parents. En 1936, à 17 ans, il monte à Paris pour faire carrière dans le cinéma, sa grande passion. Il y vit une jeunesse bohème mais ne perce pas au cinéma. C'est dans l'écriture et la littérature policière qu'il se révèle après-guerre. Il écrit près de deux-cents titres, des séries policières surtout mais aussi des romans érotiques sous une multitude de pseudonymes comme Noël Vexin ou Alex Cadourcy.

Il est l'un des rares auteurs à être traduit aux États-Unis et en Allemagne et est **considéré comme l'un des auteurs fondateurs du Roman noir**.

Il meurt en 1972 à Leucate et est malheureusement tombé dans l'oubli aujourd'hui en France.

FAUX SERMENTS

Œuvre de jeunesse parue presque confidentiellement, *Faux serments* publié à Narbonne en 1942 est le 5^e ouvrage de l'auteur leucatois. L'exemplaire acquis par la Médiathèque renferme une dédicace autographe d'André Hélène datée de novembre 1945 et regroupe sept poèmes en prose.



Les rendez-vous du patrimoine à venir

Du 16 septembre
au 19 novembre 2022

EXPOSITION PATRIMONIALE

Espaces publics-1^{er} étage
Entrée libre

*Pierre Reverdy :
Il n'y a pas d'amour,
il n'y a que des
preuves d'amour.*

Vendredi 16 septembre 2022

**MÉDIATHÈQUE DU GRAND
NARBONNE - Auditorium**

Entrée libre dans la limite des
places disponibles

**PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION
PATRIMONIALE PIERRE REVERDY
PUIS CONFÉRENCE DE
JEAN-BAPTISTE PARA :**

*Pierre Reverdy,
cette émotion appelée
poésie.*



*A ma très chère amie Marguerite
Un peu en retard sur l'heure
Si j'arrive quand même à temps
Que ce joyeux anniversaire
Soit suivi de nombreux jolis temps
Je fais bien meilleur sur la scène
Entre amis qu'à l'école le temps*

*Du livre vous n'avez que faire
Mais prenez la main qui le tend
Elle est d'un ami trop sincère
Pour vous dérober plus de temps
Alors j'arrête ici l'affaire
Pour vous embrasser ardemment*
P. R.
26 X 2 1956



Accéder à l'agenda de
la médiathèque du Grand Narbonne
sur mediatheques.legrandnarbonne.com ou en scannant le code QR



Les rendez-vous du patrimoine passés



Du 15 Septembre au 30 octobre 2021

QUAND NARBONNE COLLECTIONNAIT SES PIERRES :

Les manuscrits des « antiquaires » narbonnais

**Juin > Août 2021**

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

*Le petit monde
de Noël Pomelas*

**Juillet > Août 2021**

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

*Narbonne confinée :
confinia lucis et noctis*

Photographies de Jean Prunel

Notes



La Médiathèque du Grand Narbonne

Esplanade André Malraux, 1 bd Frédéric Mistral, 11100 Narbonne

Tél : 04 68 43 40 40 / Courriel : contact@lamediatheque.com

mediatheques.legrandnarbonne.com

Horaires de consultation du fonds patrimonial

Mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 13h30 à 17h30 - Samedi de 10h à 13h

Horaires d'été (juillet - août): du mardi au samedi de 9h à 13h



Le Grand Narbonne Communauté d'agglomération
12 Bd Frédéric Mistral, 11785 Narbonne Cédex / Tél. 04 68 58 14 58
www.legrandnarbonne.com  @GrandNarbonne